



CÉ QU'È LAÏNO

Ensemble de 68 strophes

Cé qu'è lai - no, le Maî - tre dé ba - tail - le,
 Que se mo - qué et se rit dé ca - nail - le,
 A bin fait vi pé on De - san - do nai, Qu'il
 é - ti - vé Pa - tron dé Ge - ne - voi.

1.

Cé qu'è laïno le Maitre dé bataille,
 Que se moqué et se ri dé canaille,
 A bin fai vi, pé on descende nai,
 Qu'il étivé patron dé Genevoi.

2.

I son vegnu le doze de dessanbro,
 Pé onna nai asse naire que d'ancro
 Y étivé l'an mil si san et fou,
 Qu'i veniron parla ou pou troi tou.

4.

Petis et grans, ossis an sevegnance
 Pé on matin d'onna bella demanze,
 Et pé on zeur qu'y fassive bin frai
 Sans le bon Di, nos étivon to prai

68.

Dedian sa man il y tin la victoire
 A lui solet en demure la gloire.
 A to semai son Sain Non sai begni !
 Amen, amen, ainsi, ainsi soit-y !

Bien que ni l'auteur du texte ni l'auteur de la musique ne soient connus, la composition du "Cé qu'è laïno", parfois datée de 1603, est probablement plus tardive. Les paroles sont écrites en patois de l'époque qui était la langue populaire parlée dans la région aussi bien par les Genevois que par les Savoyards.